

Szerkesztőség

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal

Bulv. Regele Ferdinandu 4/22
(József főherceg-ut.)

(Aradi Nyomda Vállalat.)

Sürgőny cím: Közlöny, Arad

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Félsz évre	600 Le.
Fél évre	300 Le.
Negyed évre	150 Le.
Havonta	50 Le.

Hirdetések díjazás szerint.

Megjelenik naponta reggel.

Egyes szám ára 3 lej, vasárnap
4 lej. Bucoarestben 50 banival
több.

Argetoianu a kisebbségekért

Bucurestiből jelentik: Argetoianu volt miniszter augusztus 6-án Valeni de Munteban a Jorga által alapított népegyetemen két előadást tartott a valuta-problemáról és pénzünk reformjáról. A volt belügyminiszter — előadása után — ama szándékának adott kifejezést, hogy odahívja a nemzeti kisebbségek hivatott képviselőit, a kikkel — úgy reméli — sikerül majd megtalálnia a kultúra alapján az engedékenység, a megértés platformját. Az ország érdekében valóknak látja, hogy a román kultúra fejlődésével kapcsolatosan megfelelő együttműködést kell teremteni a kisebbségekkel. Jorga Miklós maga mutatja meg az utat az ő általa létesített népegyetemmel, amely széles és biztos perspektívát nyújt Románia konszolidálásához.

Uj román—orosz meg-egyezés

Bucurestiből jelentik: A besszarabiai orosz—román határ mentén támadt kérdések rendezése céljából ma egy román bizottság, amely a besszarabiai sziguranca főnökéből, a határőrség parancsnokából és a III. hadtest képviselőjéből állott, ma átment Tiraspolba, ahol az orosz komisszióval tárgyal. A két bizottság megbeszélte a határbiztonság megőrzését s ezenkívül több különböző megállapodást létesített. A határozatokat jóváhagyás végett a bizottságok kormányaikhoz felterjesztették, csak a kölcsönös jóváhagyás esetén kerül nyilvánosságra, hogy mit tartalmaz a legújabb román—orosz megállapodás.

Kijavították a petrosani alagutat

Bucurestiből jelentik: A közlekedési miniszter 3 millió hitelt kapott a semerjei—petrosani alagut helyreállítására.

Megalakul az állami hadfelszerelési gyár

Bucuresti jelentés alapján hirt adtunk már arról, hogy a hadügyi kormány az új kommercializációs törvény alapján elhatározta egy nagyarányú hadfelszerelési üzem létesítését. A gyárnak, amely Arion nevet fog viselni, főrésztvényese maga az állam lesz, de az alapításban résztvesznek az aradi Astra-gyár, valamint azok a gyárak, amelyek repülőgépgyártásával s azok alkatrészeinek készítésével foglalkoznak. A gyárat Erdélyben, Brassó közelében állítják fel.

Ismét működhet a jugoszláviai Magyar Párt

Az engedékenység hangja szól Belgrádból a nemzetiségekhez

(Belgrád, augusztus 8.) Megbízható és jólétesült hely közlése szerint a néhány hónappal ezelőtt botrányos körülmények között, a Pasics-kormány által betiltott Magyar Párt működését néhány nap alatt ismét megkezdheti. A Magyar Párt feloszlását visszavonó rendelet legközelebb megjelenik a hivatalos lapban és így a

pári törvényes keretek között működő életének semmi akadálya sincsen. Ez az elhatározás összefüggésben áll az új Davidovics-kormányval azzal a megértő szellemű és hejyes politikájával, amellyel a nemzetiségek kérdését a legkielégítőbb módon kívánja rendezni és a magyarságnak is meg akarja adni az összes emberi és így a politikai jogot is.

Kovácsolják a világbékét Londonban

Október 5-én megkezdik a Ruhr-kiürítést — Megegyezés a németek és franciák között — Befutott az első német gyermekvonat Franciaországban

(London, augusztus 8.) A londoni konferencia népszerű nyelven szólva gőzerővel dolgozik a tényleges világbéke megteremtésének érdekében. A szakértőbizottságok ugyszólván állandóan permanenciában vannak. Az összes sajtótudósítók jelentéseikben nyomatékosan kiemelik, hogy a tárgyaló felek mindvégig a legnagyobb előzékenységgel, kölcsönös tisztelettel és tapintattal járnak el egymással szemben. Az eddigi politikai feszültségeknek nyoma sincsen. A londoni konferenciához tartozik az is, amit a párisi Humanité jelent, hogy a háború kitörése, szóval tíz esztendő óta először történt, hogy az első német gyermekvonat befutott Franciaországba. A vonat 223 német munkásgyermeket vitt magával, akik francia családoknál fognak a nyár hátralevő folyamán nyaralni és megrongált egészségüket rendbehozni. A gyermekek kiküldését az Emberi jogok Védőligája vezeti és a német kormány készségesen beleegyezett abba, hogy a német gyermekek franciáknál keressenek üdülést.

Párisi általános vélemény szerint a németek a londoni konferencián minden erejüket odakoncentrálják, hogy elérjék a Ruhr-vidék lehető leggyorsabb kiürítését. Kétségkívül fontosabb pontokon a németek engednek, bár minden pontnál hosszabb vitát provokálnak. Az Air Nouvelle. — Herriot lapja — szerint a kiürítés csak akkor lehetséges, ha Franciaország a német lefegyverzésre vonatkozólag abszolút garanciát kap. Marx német birodalmi kancellár és dr. Stresemann külügyminiszter Herriot francia miniszterelnöknel látogatást tettek és ezt a látogatást megbeszélések fogják még követni, amelyek főképpen a Ruhr-megszállás kérdése körül forognak. A jelek szerint a természetbeni szolgálatok módzatainál a meg-

zett zöld rendőrség válik külön a hadseregtől. A megszállás kérdéseinek elintézését azonban a Népszövetségre akarják bízni. A németek ezzel szemben a kiürítést négy héten belül követelik és kölcsönös és általános amnesztiát akarnak. Németország mulasztásait a tízenegyes bizottság tárgyalja.

A berlini lapok kedvezően kommentálják a konferenciát és azt hangsúlyozzák, hogy a németeknek már eddig is sikerült részletkérdésekben eredményt elérni. Így a német lapok szerint a Ruhr-vidék kiürítése az eddig követelt október tizenötödike helyett ötödikén meg fog történni. Az életbe lépő amnesztiá pedig kölcsönös lesz és a mulasztást Németországra pedig csak abban az esetben mondják ki, ha annak rosszindulatusága bebizonyosodik. A Londonban tartózkodó francia szociális listák tárgyalta az angol munkáspárt vezetőivel és kijelentették, hogy számítanak arra, hogy az angol kormány előzékeny lesz a francia állásponttal szemben. Igen fontosnak tartják azt a levelet, amelyet Kellog, az Északamerikai Egyesült-Államok londoni nagykövete intézett a konferencia főtitkárához és amelyben azt javasolja, hogy a konferencia befejezése után az azon résztvevő államok pénzügyminiszterei tanácskozássra gyűljenek össze Párisban és ezen az értekezleten az Unió pénzügyminisztere is résztvenne.

Szófiában kihirdették az ostromállapotot.

A kormány összefogodossa a paraszt- és kommunistavezéreket.

Belgrádból jelentik: A válságos politikai helyzet, főleg az Észak-Bulgáriában folyton megismétlődő parasztlázongások és a macedón szervezetek mozgolódása miatt koronatanácsot tartottak, amelynek során Cankov igen pezszimisztikus jelentést tett a helyzetről. Különösen nyugtalanítja a kormányt, hogy a macedón szervezetek is elhagyták.

A kapott fölhatalmazás alapján Cankov miniszterelnök a koronatanács után kihirdette Szófiában az ostromállapotot. A közepületekben erős katonai csapatokat helyeztek el a városban és környékén tüzércsapatokat vontak össze. A paraszt- és a kommunista szervezetek vezéreit összefogodossák. Általános az a vélemény, hogy Bulgáriában komoly események fognak bekövetkezni.

A jugoszláv területre menekült

volt bolgár miniszterek szerdán reggel Belgrádba érkeztek. Az újságíróknak azt mondták, hogy nem adhatnak bővebb felvilágosítást a bulgáriai helyzetről. Csak annyit mondhatnak, hogy Bulgária komoly események küszöbén áll. Az emigránsok arra kérték a jugoszláv kormányt, engedje meg nekik a letelepedést Jugoszláviában. Az engedélyt valószínűleg megkapják és azután Dalmáciába mennek.

Jugoszláviából egy tüzérségi őrnagy és egy gyalogsági alezre-des Szalonikiba érkezett, hogy a jugoszláv hadvezetőség megbízásából közvetlen érintkezésbe lépjen a görög katonai hatóságokkal. A görög külügyminiszter kijelentette, hogy Jugoszlávia és Görögország közösen Romániához fordult, csatlakozzék a Jugoszlávia és Görögország által Bulgária ellen tett intézkedésekhez.

Legjobb gyermekápoló

Höfer 1. számú gyermekhintőpora, Höfer Baby creme.
Raktárak Aradon: Vojtek gyógyszerár.

Aradi Marosparti Mozgósínház

Szombat, vasárnap és hétfő

Muszájból tengerész

vigjáték 5 felvonásban

a legkacagtatóbb egész **Ö** "Harold Lloyd"
estét betöltő "vigjáték.

Ezt megelőzi egy kétfelvonásos Hail-rom-boy vigjáték.
Kezdeté pontosan fél 10 órakor!

KÖZGAZDASÁG

Zürichben 2:40-re emelkedett a lej

(Saját tudósítónktól.) A mai zürichi nyitás kellemes meglepetést hozott a közönségnek. Zürichben 2.35-ről 2.40-re emelkedett a lej kurzusa és ezzel megbizonyosodott, hogy a párisi esés jelentéktelen volt. A párisi kurzus is javult, dacára annak, hogy 8.05-ön maradt. Ugyanis a francia valuta kurzusa, valószínűleg a londoni konferencia kedvező hatása alatt, újra emelkedett a külföldi tőzsdéken. Ezzel szemben az idegen valuták ismét estek Párisban. A lej azonban az értéknövekedés miatt megmaradt a tegnapi kurzuson, am szintén emelkedésnek vehető. A devizapiac teljesen lanyha volt, mindenki tartózkodik a vételtől, mert további emelkedést vár.

HELYI VALUTÁK. (Augusztus 8.) Francia frank 12.00, szokol 6.40, font 990, svájci frank 41.00, líra 9.50, dollár 218, dinár 2.50, magyar korona 340, osztrák korona 300. **Kifizetések:** Páris 12.60, Prága 6.60, London 1009, Zürich 42.50, Milánó 9.98, Newyork 223.50, Belgrád 2.65, Budapest 340, Bécs 320.

ZÜRICHI NYITÁS. (Augusztus 8.) Berlin 1.26, Amsterdam 205.50, Newyork 526.50, London 2373.50, Páris 29.10, Milánó 23.40, Prága 15.5750, Budapest 0.0069, Belgrád 6.55, **Bucuresti** 2.40, Varsó 10350, Bécs 0.0074.

ZÜRICHI ZÁRLAT. (Augusztus 8.) Berlin 1.26, Amsterdam 205.25, Newyork 526.50, London 2379, Páris 29.50, Milánó 23.57, Prága 15.25, Budapest 0.0069, Belgrád 6.55, **Bucuresti** 2.40, Varsó 10350, Bécs 0.0074.

BUCURESTI TÖZSDEZÁRLAT. (Augusztus 8.) **Kifizetések:** Páris 12.30, London 1000, Newyork 225, Milánó 9.90, Zürich 42.25, Bécs 0.0032, Prága 6.70, Budapest —. **Valuták:** Napoleon 820, aranymárka 53, leva 1.60, török líra 114, angol font 990, francia frank 12.10, svájci frank 42, líra 9.80, drachma 390, dinár 2.55, dollár 221.50, len-

gyel márka 42, osztrák korona 0.0032, magyar korona 0.0027, szokol 6.60.

BUDAPESTI HIVATALOS ÁR FOLYAMOK. (Augusztus 8.) Belgrád 945—951, dinár 925—944. **Bucuresti** 346—349, lej 346—349, London 345.000—347.000, font 342.000—346.000, Milánó 3409—3426, líra 3379—3416, Newyork 77.300—77.700, dollár 76.800—77.360, Páris 4209—4239, frank 4209—4239, Prága 2268—2290, szokol 2248—2277, Bécs 1.0920—1.0980, osztrák korona 1.0920—1.0980.

BUDAPESTI ÉRTÉKTÖZSDE ZÁRLAT. (Augusztus 8.) Magyar Hitel 593.0000, Osztrák Hitel 201 ezer, Rima 128.000, Ganz—Dammibus 3.140.000, Köszem 3.250.000, Szlavonia 84.000, Kereskedelmi Bank 1.320.000, Schlick 66.000, Cukor 2.725.000, Hazai Takarékpénztár 3.775.000, Ófa 545.000, Csáky 1.400.000.

= Bukovinában betiltották az állatkiviteit. **Bucurestiből** jelentik: A bukovinai állatkiviteit a földművelésügyi és pénzügyminiszter közös elhatározása folytán betiltották.

= Huszonöt milliárd hitel vetőmagra a magyar gazdáknak. **Budapestről** táviratozzák: A Nemzeti Bank vezetősége elhatározta, hogy a gazdák számára, vetőmag beszerzése céljából váltóhitelt engedélyez. Összesen huszonöt milliárdot irányoznak elő erre a célra és a kölcsönöket olcsó kamattal folyósítják. A váltókat az országos pénzügyintézet központ fogja zsrálni.

LEGUJABB

Megtalálták az ellüni Palma-képet

(Budapest augusztus 8.) Az Olaszországból elvitt oltárkép ügyében ma újabb fordulat állott be. Kovács ügyvéd, akit a kép el tulajdonítása miatt letartóztattak, ma közölte védőjével, hogy a keresett Palma di Jacopo kép egy magánzemélynél van. Bővebbet azonban első beszélgetésük során nem akart közölni. Később mégis elmondotta védőjének hogy

a Palma-kép a hollandiai Zentral Credit und Handels Aktiengesellschaft birtokában van, mely Amsterdamban tartja a keresett értéket. Kovács még nem nyilatkozott arra vonatkozólag, hogy hajlandó-e beleegyezni abba, hogy a képet kiadják. A védő Kovács ügyvéd valomását bejelentette a vizsgálóbíróknak, aki azonnal értesítette a külügyminiszteriumot a fontos fordulatról.

Tűzriadalom a pesti Renaissance-színházban

Budapestről táviratozzák: A Renaissance-színházban az egyik tűzjelzőgomb véletlenül benyomódott, mire a tűzoltóság és a rendőrség nagy készséggel vonult

ki a helyszínére. Csak a színháznál állapíthatták meg, hogy nincsen semmi baj és a tűzjelző véletlenül jött működésbe.

= Mai hetipiac. Szép forgalom mellett tartották meg a mai hetipiacot. Változás az árakban nem volt egyedül a burgonya szűkött fel 6 lejre. Paradicsomot 2 lejért, vaját 80—110 lejért, hagymát 6 lejért, répát 9 lejért lehetett kapni kilogrammonként. A tojás 1.80—2 lej volt darabja, tejfel 32 lej literje, tök 5—6 lej, káposzta 15—16 lej fejkenként, zöldpaprika 20—25 lej, uborka 20 lej százanként, turó 15—20 lej volt. A baromfi piacon a kövér libának 50—60 lej volt kilogramma, sovány liba 200 lej, tyúk 80—100 lej, csirke 60—65 lej, rántani való csirke 40—45 lej párja. A hal ma 70—80 lej volt kilogrammonként. Az állatvásáron közepes felhajtás volt, élénk kereslet mellett. A marha 12—22 lej, borjú 26—27 lej, sertés 38—40 lej kilogrammonként élősúlyban. Különösen a sertések iránt mutatkozott élénk kereslet, mert az exportőrök már most vásárolják össze a sertéseket kivitel céljából.

A magyar kölcsön

Budapestről táviratozzák: A Takarékpénztárak és Bankok Egyesületének igazgatósága közli hogy a népszövetségi kölcsön jegyzése befejeződött a legkiegítőbb mértékében folyik. A több ezer dolláros jegyzések mellett a tíz és husz dolláros jegyzések is gyakoriak, ami annak a jele, hogy a kistökések is iparkodnak a kölcsönt minél nagyobb számban jegyezni. A határidő leteltéig jelen-

tékenny tuljegyzésre számítanak. A székesfehérvárosi és üzemei is nagyobb összegeket jegyeznek.

Véres rablótámadás Timisoarán

Elvágta az áldozat nyakát.

(Saját tudósítónktól.) A temesvár-Józsefvárosi Közbiztonsági viszonyok az utóbbi időben kissé rosszabbodtak s ennek az állapotnak tulajdonítható az a véres támadás, melynek ma éjszaka Farkas Mihály munkás esett áldozatul.

Nevezett az éjjel két óra tájban az Uri-uccán át hazafelé halagott, amikor hirtelen egy több tagból álló csoport megtámadta. Farkas védekezett, de ekkor a támadók egyike nekiugrott s késével Farkas nyakán súlyos sebet ejtett, aki a sérülés folytán vértől boritva, eszméletlenül összeesett.

A súlyosan sebesült embert a mentők a Bega-szamatóriumba szállították, az elvetemült támadók ellen pedig bevezették a nyomozást.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

A szerkesztésért felelősen:

KÁROLY SÁNDOR

felel.

TUNGSRAM
OPALIT



TUNGSRAM
OPALIT

Már minden
szaküzletben kapható

